元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

△大埠唐山水貨
上市
青皮甜蔗 新會甜橙 白肉茨菇
沙坪粉葛 洋塘蓮藕 鮮靚參蒔
梹芋紅芋 大肉蒜子 大肉生薑
鮮大沙葛 佛手白菜 生鮮百合
應時瓜菜 樣樣齊備

廣萬生雜貨參行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

農曆新年
大埠海味上市
九龍吊片尤
生晒大蠔豉
生晒明蝦片
頂靚大蠔豉
猪婆參
炸蟮膠
和味龍匣

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

八三二年由大西洋至太平洋各埠有四百八十餘間
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧
[illegible]中華街支行啓

CANADIAN BANK OF COMMERCE
加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君若有任何銀両問題
請與當地分行經理接洽為荷
CP-8

◎蒜子丸對你有裨益

△請向你相識的醫生或藥材店詢問蒜子是天然防腐劑良藥，以助血管不為濕痺所侵入，阿當蒜子丸，（Adams Garlic Pearles）乃細小及無味道的丸藥，乃搾取全個蒜子核，包含水楊酸的質，全部有裨益之精華，經證實，能解除骨節炎與風濕之痛苦，倘汝留意個人康健，步隨千數人之後，即在藥材店購一盒蒜子丸，服決無[illegible]

中央
片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話MU.4-2839

精製 麵食點心
美味西菜
歡迎 僑界士女
移玉光顧

各地要聞

美國去年之重大罪案增加

美京美聯社電。聯邦偵探局長胡佛昨星期一日報告稱。去年美國之重大罪案大增。根據全國警察報告之初期摘要。去年重大罪案。較一九五七年增加百分之八。計謀殺案增加百分之五。强姦案增加百分之十。搶刧案增加百分之十四。盜竊案增加百分之十，偷汽車案增百分之二。兒童犯罪案去年亦增加。

台警破獲毒藥組織

該組織曾運大批毒藥入台灣

台北美聯社電。台北警察署昨星期四日宣露破獲彼等認為一龐大國際毒藥走私組織。據稱。該走私組織之頭目及其他人員廿餘名。已被逮捕。但尚有數人逍遙法外。該組織曾從香港及日本私運毒藥百餘盎斯入台灣。迄今只有數盎斯被查獲沒收。

台警者繼稱。有一位被逮者。已在獄中自殺。該人為劉維清（譯音）。四十七歲。原籍台灣。該組織之頭目為伍纖湘（譯音）。

台警未有透露伍氏之籍貫及其他詳細。但謂伍氏曾供述其姘婦在香港購買毒藥。然後托赴台之游客攜交與彼。

台警又稱。被捕之廿餘人。現己下獄。其中有一位現年四十歲之台籍婦人盧弥湘。又有一位名王壽山。（人名譯音）

三國元首將於本年訪問台灣

台北合眾社電。國府外交部宣稱。約旦王胡珊。星期一日抵台訪問。

該部繼稱。尚有二個或者三個國家元首將來台訪問。其一為南越總統吳廷琰。將於五月間抵達。其二為菲律賓總統加斯亞。將於六月間抵達。其三為誰。未有透露。

以前曾有兩位國家元首訪台。即南韓總統李承晚。及伊朗沙皇。

台北三輪車夫憎恨黃包客車

台北美聯社電。台北當局昨星期四日作警告。促勿妨碍新式黃包客車之營業。犯者將受嚴厲懲罰。

最近有三輪車夫妨礙黃包單車夫之事數宗發生。有一位黃包車夫竟被毆打。三輪車夫憎恨黃包客車。因生意被搶奪。

台北之黃包客車公司。乃泰國華僑所經營。

香港南北行街四十九號
香港麥廣記參茸行
有限公司
MAK KWONG KEE LTD.
49, BONHAM ST. W. HONGKONG
世業：二百餘年 宗旨：專賣正貨

本行選辦
人參 麗參
鹿茸 東茸
鹿鞭 玉桂
茸片 茸末
國藥 補品
蛤蚧大補茶
三鞭大補茶
歡迎各埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保滿意

新出品：蔘茸球
不用揀毛
炖食便利
調飾養顏
有益身體

代理處
KWONG LUN CO. 廣聯公司 9A, FOSTER PLACE TORONTO ONT.
CHIN YORK CO. [illegible]公司 120, CHESTNUT ST. TORONTO ONT.
QUE HING CO. [illegible]公司 127, DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

金然棧臘味製造廠
KAM YEN JAN (1948) LTD.
223 KEEFER ST. VANCOUVER B.C. PHONE MU. 3-1737

本廠精製
美味
牛肉乾 發行
兼製各欵臘味適合贈送國外
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各
代理處可能義務代寄到

各埠均有代理

加屬 雲埠 羣青書社
K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver. 4. B. C.
Phone:MU 4-7959

靈山三劍 [illegible]雲柔著 全書九冊 三元六毫

青鋒奇俠傳八冊 江一明 四元六
白馬女俠傳七冊 全上 四元三
女俠素心蘭八冊 全上 四元八
珠海騰龍一至廿 全上 七元
俠骨蘭心記 九冊 (一)金庸 二元二五
劍影縱橫錄 八冊 (二)金庸 二元
武林兒女傳十一冊 (三)金庸 二元七五
射鵰英雄傳一至[illegible]九 金庸 十三元七五
射鵰英雄前傳一至十九冊 金庸 四元七五
女俠燕子飛二冊 長風著 八毫
扭計森初戰殺人王 八冊 白雲洲著 一元
楚辭選 馬茂元選註 一元二
怎樣瞭解無線電線路 孫重威編 六毛
暴雨殘梅 傑克著 一元
野火 孟君 一元
[illegible]待 碧侶 八毛五
霓裳恨二冊 李我 八毫五
罪孽霄三冊 馮玉奇 四元三
夫婦手冊 七毛五
南北名菜烹製法 六毫五
新[illegible]設畫冊 六毫五
大躍進時代畫冊 六毫五
北京（畫冊） 三元五
上海（畫冊） 二元七五
北京風光集精庄 一元七五
新中國成立九週年 五毫

ALEX YIP TRAVEL SERVICE
214 E. Pender St., Van. B.C. MU 3-7840
旅行社 Authorized Passenger Agent 葉榮勳
Canadian Pacific Railway Co.
Orient & Pacific Lines

啓者。詩丕亞鐵路公司。特委葉榮勳君專理華客寫車紙事務。諸君欲查問車期，路程，打電報，寫車紙，詩丕亞航空飛機等事務。請到片打街東二百一十四號。與葉榮勳君接洽。隨時歡迎。倘諸君有欲打電報或車費。請通知葉君。當必代為料理并不收代理費。

▲代理東亞太平洋輪船公司船票。本公司謙馬利亞號船。定於四月四日由雲埠啓程。直往香港。朝山號船。五月十二日由香港開直達雲埠。貴客如有意回港或有家眷來加者。祈早日與葉君接洽定位為幸。

▲代理各航空公司客票。代理申請僑眷來加手續。代領取加國護照。

▲兼代理季化實業公司。買賣樓宇，房屋，生意。僑胞光顧。無任歡迎。

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

△新到各種水貨
馬蹄 茨菇 生薑
梹芋 紅芋 粉葛
蓮藕 田柚 白菜
靚西河棗 頂好咸蛋
南洋花生 青島生油
各江海味 什貨藥材
大宗貨色運到均鮮明
歡迎採購

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司之謙馬利亞號船定期一九五九年四月四號由本埠啓程直接回香港 貴客如有意乘該船回港者祈早日來小號定購船位免至臨時額滿為幸
兼代理各舟機公司客務
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

均安號
QUON ON CO. LTD
438 Main Street
Vancouver 4. B.C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件
代售詩丕亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
[illegible]來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位
，快捷妥當

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 二月二十日
克利夫蘭總統 三月十一日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 二月十五日
威爾遜總統 三月十四日

免費
奉贈美麗中文說明書

來往香港及舊金山的豪華客輪克利夫蘭總統及威爾遜總統號每三星期開行一次，船上設備雅潔舒適冷暖氣宜電影歌舞酒吧雀牌應有盡有華裔廚師精製饌男女職員殷懃招待印便中文說明書詳述旅行上應辦手續如有需用者請向各埠代理或塡具下列表格向敝公司駐溫哥華總代理均安號索取

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

QUON ON CO., LTD., General Agents, 438 Main Street, Vancouver 4, B.C.
PLEASE SEND FREE CHINESE FOLDER. 請照下列地址寄贈中文說明書
Name
Address
City State